

SUPLEMENTO A LA AIP DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

Dirección AFS:
SABBYNYX
dianac@anac.gov.ar

DIRECCIÓN NACIONAL DE INSPECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA
DIRECCIÓN REGULACIÓN NORMAS Y PROCEDIMIENTOS
DEPARTAMENTO INFORMACIÓN AERONÁUTICA

BALCARCE 290
(C1064AAF) – CABA
REPÚBLICA ARGENTINA

A 45 / 2023
20 de abril 2023

A 45. MODIFICA AIP VOL. I ENR 1.4 CLASIFICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL ESPACIO AÉREO ATS / ATS AIRSPACE CLASSIFICATION AND DESCRIPTION

NOTA / NOTE: La información actualizada está resaltada en color gris / Updated information is highlighted in grey.

Fecha de Efectividad: 18 mayo 2023 / Effective date: May 18, 2023

ENR 1. REGLAS Y PROCEDIMIENTOS GENERALES / GENERAL RULES AND PROCEDURES						
ENR 1.4 CLASIFICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL ESPACIO AÉREO ATS / ENR 1.4 ATS AIRSPACE CLASSIFICATION AND DESCRIPTION						
CLASE / CLASS	TIPO DE VUELO / TYPE OF FLIGHT	SEPARACIÓN PROPORCIONADA / PROVIDED SEPARATION	SERVICIOS SUMINISTRADOS / PROVIDED SERVICES	LIMITACIONES DE VELOCIDAD / SPEED LIMITS	REQUISITOS DE RADIOCOMUNICACIÓN / RADIO COMMUNICATION REQUIREMENTS	SUJETO A AUTORIZACIÓN ATC / SUBJECT TO ATC CLEARANCE
A	Solo IFR / Only IFR	Todas las aeronaves / All aircraft	Servicio de Control de Tránsito Aéreo / Air Traffic Control Service	No se aplica / Not applicable	Continúa en ambos sentidos / Continuous in both ways	Sí / Yes
B	IFR	Todas las aeronaves / All aircraft	Servicio de Control de Tránsito Aéreo / Air Traffic Control Service	No se aplica / Not applicable	Continúa en ambos sentidos / Continuous in both ways	Sí / Yes
	VFR	Todas las aeronaves / All aircraft	Servicio de Control de Tránsito Aéreo / Air Traffic Control Service	No se aplica / Not applicable	Continúa en ambos sentidos / Continuous in both ways	Sí / Yes
C	IFR	IFR de IFR / IFR from IFR / IFR de VFR / IFR from VFR	Servicio de Control de Tránsito Aéreo / Air Traffic Control Service	No se aplica / Not applicable	Continúa en ambos sentidos / Continuous in both ways	Sí / Yes
	VFR	VFR de IFR / VFR from IFR	1) Servicio de Control de Tránsito Aéreo para la separación de IFR / Air Traffic Control Service for IFR separation. 2) Información de tránsito VFR/VFR (y asesoramiento anticollisión a solicitud) / VFR/VFR Traffic Information (and anti-collision advisement on request)	250 kt IAS por debajo de 3050 m (10000 ft) AMSL / 250 kt IAS below 3050 m (10000 ft) AMSL	Continúa en ambos sentidos / Continuous in both ways	Sí / Yes
D	IFR	IFR de IFR / IFR from IFR	Servicio de Control de Tránsito Aéreo, Información de tránsito VFR (y asesoramiento anticollisión a solicitud) / Air Traffic Control Service, VFR Traffic information (and anti-collision advisement on request)	250 kt IAS por debajo de 3050 m (10000 ft) AMSL / 250 kt IAS below 3050 m (10000 ft) AMSL	Continúa en ambos sentidos / Continuous in both ways	Sí / Yes
	VFR	Ninguna / None	Información de tránsito IFR/VFR y VFR/VFR (y asesoramiento anticollisión a solicitud) / IFR/VFR and VFR/VFR Traffic Information (and anti-collision advisement on request)	250 kt IAS por debajo de 3050 m (10000 ft) AMSL / 250 kt IAS below 3050 m (10000 ft) AMSL	Continúa en ambos sentidos / Continuous in both ways	Sí / Yes

E	IFR	IFR de IFR / <i>IFR from IFR</i>	Servicio de Control de Tránsito Aéreo y, en la medida de lo posible, información de tránsito VFR / <i>Air Traffic Control Service and, when possible, VFR traffic information.</i>	250 kt IAS por debajo de 3050 m (10000 ft) AMSL / <i>250 kt IAS below 3050 m (10000 ft) AMSL</i>	Continúa en ambos sentidos / <i>Continuous in both ways</i>	Sí / Yes
	VFR	Ninguna / <i>None</i>	Información de tránsito en la medida de lo posible / <i>Traffic Information when possible</i>	250 kt IAS por debajo de 3050 m (10000 ft) AMSL / <i>250 kt IAS below 3050 m (10000 ft) AMSL</i>	No	No
F	IFR	IFR de IFR siempre que sea posible / <i>IFR from IFR whenever possible</i>	Servicios de Asesoramiento de Tránsito Aéreo; Servicio de Información de Vuelo / <i>Air Traffic Advisory Services; Flight Information Service</i>	250 kt IAS por debajo de 3050 m (10000 ft) AMSL / <i>250 kt IAS below 3050 m (10000 ft) AMSL</i>	Continúa en ambos sentidos / <i>Continuous in both ways</i>	No
	VFR	Ninguna / <i>None</i>	Servicio de Información de Vuelo / <i>Flight Information Service</i>	250 kt IAS por debajo de 3050 m (10000 ft) AMSL / <i>250 kt IAS below 3050 m (10000 ft) AMSL</i>	No	No
G	IFR	Ninguna / <i>None</i>	Servicio de Información de Vuelo / <i>Flight Information Service</i>	250 kt IAS por debajo de 3050 m (10000 ft) AMSL / <i>250 kt IAS below 3050 m (10000 ft) AMSL</i>	Continúa en ambos sentidos / <i>Continuous in both ways</i>	No
	VFR	Ninguna / <i>None</i>	Servicio de Información de Vuelo / <i>Flight Information Service</i>	250 kt IAS por debajo de 3050 m (10000 ft) AMSL / <i>250 kt IAS below 3050 m (10000 ft) AMSL</i>	No	No

Quando la altitud de transición es inferior a 3050 m (10.000 ft) AMSL debería utilizarse el nivel FL 100 en vez de 10.000 ft. / *When the transition altitude is below 3050 m (10,000 ft) AMSL, FL100 should be used, instead of 10,000 ft.*

- Los espacios aéreos de aquellos aeródromos controlados, indicados por la Autoridad Aeronáutica, publicados como Clase "C" y "D", podrían adoptar la clasificación "G" en las circunstancias que se detallan a continuación y cuando haya sido establecido en el VOL II Parte AD de la AIP según lo siguiente:
 - fuera del horario publicado de prestación de los ATS (excepto que se haya requerido al Jefe de aeródromo una apertura anticipada de servicio o una extensión de servicio); o bien,
 - cuando el Proveedor de Servicios de Navegación Aérea (ANSP) deje de prestar dichos servicios; excepto en caso de que se active un Plan de Contingencia ATS.

En las circunstancias descritas en el párrafo anterior, las aeronaves podrán realizar vuelos VFR desde el inicio del crepúsculo civil matutino hasta el fin del crepúsculo civil vespertino, bajo la exclusiva responsabilidad del Piloto al mando.

El piloto en caso de realizar vuelos VFR, deberá coordinar previamente con el Jefe de Aeródromo y/o Explotador de Aeródromo la asignación de PSN para estacionamiento, con el proveedor de combustible (en caso de necesitarlo) y otras coordinaciones operativas necesarias y deberá insertar en el Plan del Vuelo en casilla 18 RMK/ "coordinado con el Jefe de Aeródromo (o explotador) xxxx (insertar el AD de 3 o 4 letras, según corresponda)". También deberá informar el arribo y despegue a la dependencia de los servicios de tránsito aéreo pertinente.

Para el uso de cada aeródromo específico se deberá consultar en la AIP VOL II Parte AD 2.17 y AD 2.20 /
- The airspace of those controlled aerodromes, indicated by the Aeronautical Authority, published as Class "C" and "D", could adopt the "G" classification in the circumstances detailed below and when it has been established in the VOL II Part AD of the AIP according to the following:*
 - outside the published ATS service hours (unless the aerodrome chief has been requested to open service early or to extend service); or well,*
 - when the Air Navigation Service Provider (ANSP) ceases to provide such services; except in case an ATS Contingency Plan is activated.*

In the circumstances described in the previous paragraph, aircraft may perform VFR flights from the beginning of morning civil twilight until the end of evening civil twilight, under the sole responsibility of the Pilot in Command.

In case of VFR flights, the pilot must previously coordinate with the Aerodrome Chief and/or Aerodrome Operator the allocation of PSN for parking, with the fuel supplier (if necessary) and other necessary operational coordination and must insert in the Flight Plan in box 18 RMK/ "coordinated with the Aerodrome Chief (or operator) xxxx (insert the AD of 3 or 4 letters, as appropriate)". You must also report the arrival and takeoff to the pertinent air traffic services unit.

For the use of each specific aerodrome, consult the AIP VOL II Part AD 2.17 and AD 2.20.

Modifica / Change: AMDT AIP 3/2022 (Vigencia: 03 de noviembre 2022 / Validity: 03 november 2022)

Afecta / <i>This affects</i>	AIP VOL. I (ENR)
Vigencia / <i>Validity</i>	Permanente / <i>Permanent</i>

ACTUALICE SU DOCUMENTACIÓN /
UPDATE YOUR DOCUMENTS